

MÁTÉSZALKA VÁROS ÖNKORMÁNYZAT  
Polgármesterétől  
Mátészalka, Hősök tere 9.  
Tel.: 44/501-358 Fax.: 501-360  
E-mail: polgarmester@mateszalka.hu



Száma: 1041/2017.

## ELŐTERJESZTÉS

- a Képviselő-testülethez -

### a Szabolcs 05. Önkormányzati Területfejlesztési Társulással kötendő irodabérleti szerződésről

#### Tisztelt Képviselő-testület!

A Szabolcs 05. Önkormányzati Területfejlesztési Társulás (továbbiakban:Társulás) európai uniós támogatást nyert el az Interreg Central Europe pályázati kiírás keretében, „**BhENEFIT** - Built heritage, energy and enviromental-friendly integrated tools for the sustainable management of historic urban areas (Épített örökségek egységes energia- és környezetbarát megoldásai a történelmi városrészek fenntartható kezeléséért)”című, **CE1202** kódszámú projektjének megvalósításához (továbbiakban: projekt). A BhENEFIT egy az Európai Unió támogatásával és az 'Interreg-Central Europe' Regionális Együttműködési Program keretében megvalósuló pályázat. A projekt célja a kulturális, képzőművészeti és történelmi jelentőséggel bíró épített örökségek megőrzésében résztvevő szereplőkkel együttműködve innovatív megoldások kidolgozása a történelmi városrészek fenntartható menedzselése érdekében.A projekt 7 európai ország 13 partnerszervezetének konzorciumában jött létre. A partnerek az elkövetkező 30 hónapban egységes energia- és környezetbarát megoldásokat dolgoznak ki a történelmi városrészek fenntartható kezelése érdekében.

A projekt megvalósítási időszaka: 2017.06.01-2019.11.30.

A fent említett projekt megvalósításához a Társulásnak szüksége lenne egy olyan irodahelyiségre, ahol a projektmenedzseri feladatok ellátásával megbízott 1 fő részmunkaidős alkalmazott elhelyezése megoldható, rendelkezik kiépített internet és telefonhálózattal és a helyiség alkalmas a projekt keretében szervezett tárgyalások lebonyolítására.

A társulás munkaszervezeti feladatait a Mátészalkai Polgármesteri Hivatal látja el, ezért is esett a választásunk az önkormányzat tulajdonát képező mátészalkai 2594/1/A/2 hrsz.-ú, természetben 4700 Mátészalka, Kazinczy út 2. szám alatt található irodaépület földszintjén működő városfejlesztési csoport egyik irodahelyiségére, amely szükség esetén tárgyalóteremként funkcionál.

Az egyeztetések eredményeként a kb. 26 m<sup>2</sup> alapterületű irodarész bérleti díját bruttó 40.000 Ft /hó összegben javasoljuk elfogadni, azzal, hogy ezen összeg - az általunk végzett rezsiköltség kalkulációt figyelembe véve – általán formájában tartalmazza a bérlemény működtetésével kapcsolatos valamennyi költséget is.

Az irodarészt a Társulás határozott időtartamra kívánja használatba venni, a projekt megvalósítási időszakára kiterjedően, azaz a bérleti szerződés hatályba lépésének napjától a projekt végéig, azaz 2017. október 1. napjától - 2019.11.30. napjáig.

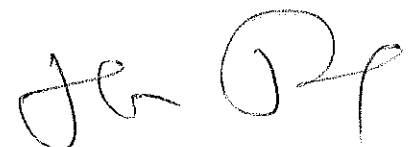
Az önkormányzat vagyonáról és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 21/2012. (X.19.) rendelet 15. § (3) bekezdése értelmében az *önkormányzati költségvetési szervek és egyéb jogszerű használók a rájuk bízott forgalomképtelen és forgalomképes vagyont határozott idejű bérbeadás útján az alapfeladataik sérelme nélkül e rendeletben foglaltak szerint hasznosíthatják.*

A rendelet 16. § (1) bekezdése értelmében *az önkormányzati törzsvagyon hasznosítása esetén az egy évet meghaladó időtartamra történő szerződés megkötéséről a Képviselő-testület dönt.*

Tekintettel arra, hogy az irodahelyiség a Mátészalkai Polgármesteri Hivatal kezelésében áll, így a bérleti szerződés a hivatal hatáskörébe tartozik, azonban a vagyonrendelet szabályai szerint a szerződés megkötéséhez a Képviselő-testület hozzájárulására van szükség.

**Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést tárgyalja meg és a mellékelt határozat-tervezet szerint hozza meg döntését.**

Mátészalka, 2017. szeptember 12.



**Dr. Hanusi Péter**  
polgármester



## HATÁROZAT-TERVEZET

### MÁTÉSZALKA VÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

\_\_\_\_/2017.(....) számú

### HATÁROZATA

#### a Szabolcs 05. Önkormányzati Területfejlesztési Társulással kötendő irodabérleti szerződésről

#### A Képviselő-testület

1. Támogatja **Szabolcs 05. Önkormányzati Területfejlesztési Társulással** kötendő irodabérleti szerződést.
2. Hozzájárul a Mátészalka Város Önkormányzatának tulajdonát képező, mátészalkai 2594/1/A/2 hrsz.-ú, természetben 4700 Mátészalka, Kazinczy u. 2. szám alatt található földszinti irodaépületben található hozzávetőlegesen 26 m<sup>2</sup> alapterületű tárgyalóhelyiség 2017. október 1. napjától 2019. november 30. napjáig terjedő határozott időtartamra történő bérbe adásához a **Szabolcs 05. Önkormányzati Területfejlesztési Társulás részére**.
3. A bérleti díj összegét bruttó 40.000 Ft/hó összegben elfogadja.
4. Felhatalmazza Dr. Takács Csaba jegyzőt a határozat 1. számú mellékletét képező irodabérleti szerződés aláírására.

Határidő: 2017. október 1.

Felelős: Dr. Hanusi Péter polgármester

Mátészalka, 2017. szeptember

**Dr. Hanusi Péter**  
polgármester

**Dr. Takács Csaba**  
jegyző

## Bérleti Szerződés Tervezet

amely létrejött egyrészről **Mátészalkai Polgármesteri Hivatal** (4700 Mátészalka, Hősök tere 9. adószám:15402680-2-15, törzsszám: 402680, bankszámla: 10700402-66887951-51100005) képviselőben eljáró **Dr. Takács Csaba jegyző**, mint **Bérbeadó**,

másrészről a **Szabolcs 05. Önkormányzati Területfejlesztési Társulás** (4700 Mátészalka, Hősök tere 9. törzskönyvi a.:831224; adószám: 15831220-1-15, bankszámla: 10700402-68896357-51300009, továbbiakban: Társulás) képviselőjében **Dr. Hanusi Péter elnök**, mint **Bérlő**, együttesen Felek között alulírott helyen és időben az alább feltételek szerint:

1. Bérbeadó kijelenti, hogy Mátészalka Város Önkormányzatának tulajdonát képezi a mátészalkai 2594/1/A/2 hrsz.-ú, természetben 4700 Mátészalka, Kazinczy út 2. szám alatt található iroda és egyéb helyiségek megnevezésű, 187.02 m<sup>2</sup> nagyságú társasházi ingatlan. Jelen bérleti szerződés tárgya az ingatlanban működő projektirodában található, hozzávetőlegesen 26 m<sup>2</sup> alapterületű, önálló használatra alkalmas tárgyalóhelyiség.
2. A bérbeadó a Társulás „*BhENEFIT - Built heritage, energy and enviromental-friendly integrated tools for the sustainable management of historic urban areas (Épített örökségek egységes energia- és környezetbarát megoldásai a történelmi városrészek fenntartható kezeléséért)*” című, **CE1202** kódszámú projekt megvalósításához szükséges ügyviteli feladatok ellátásához bérbe adja, a bérlő pedig bérbe veszi az 1. pontban megjelölt ingatlanban lévő tárgyalóhelyiségét.
3. A bérleti jogviszony **2017. október 1. napjától 2019. november 30. napjáig** tartó határozott időtartamra szól. A bérleti szerződés a határozott idő elteltével megszűnik.
4. A bérlő a tárgyalóhelyiséget az abban található berendezési tárgyakkal (1 db tárgyalóasztal, és 6 darab szék) együtt, megtekintett állapotban veszi bérbe.
5. Felek megállapodnak abban, hogy a 2. pontban megjelölt tárgyalóhelyiség bérleti díja bruttó **40.000 Ft /hó**, mely összeg magában foglalja a bérlemény működtetésével kapcsolatos valamennyi költséget (közüzemi díjakat, takarítás és az esetleg felmerülő egyéb költségeket). A bérleti díj összegét bérlő havonta előre esedékesen, tárgyhó 5. napjáig köteles bérbeadó CIB Bank Zrt.-nél vezetett 10700402-66887951-51100005 számú számlájára átutalni.
6. A bérbeadó a szerződés aláírásával együtt birtokba adja a bérelt helyiséget és szavatosságot vállal annak bérlő által történő zavartalan használatáért.
7. A bérbeadó kijelenti, hogy az 1. pontban megjelölt ingatlanra vagyont biztosítási szerződéssel rendelkezik.
8. A felek rögzítik, hogy a bérlemény rendeltetészerű használatával kapcsolatos karbantartási kötelezettség a bérlőt terheli, átalakításra, korszerűsítésre csak külön megállapodás alapján jogosult.
9. Bérbeadó a bérleti díjfizetés elmulasztása és rendeltetésellenes, szerződésellenes használat esetén a bérletet azonnali hatállyal felmondhatja.

10. Mind a bérbeadót, mind a bérlőt megilleti a szerződés rendes felmondásának a joga. A szerződés felmondására írásban, indokolási kötelezettség nélkül, 30 napos felmondási határidővel mindkét fél jogosult.
11. A bérlő tudomásul veszi, hogy amennyiben az önkormányzat rendezési terve, vagy városfejlesztési érdeke az ingatlan más irányú hasznosítását irányozza elő, úgy a bérbeadó a bérleti jogviszonyt a szerződésszerű teljesítés ellenére is felmondhatja.
12. Azonnali hatállyal felmondásnak van helye abban az esetben, hogyha bármelyik fél a szerződésben írt kötelezettségeket megszegi, illetve a bérlő a bérleti díjat írásbeli felszólítás ellenére sem fizeti meg.
13. A bérlő a bérleti jogviszony megszűnése után másik helyiségre nem tarthat igényt.
14. A bérleti szerződés megszűnésekor bérlő köteles a helyiséget eredeti állapotban bérbeadónak visszaadni. Az általa felszerelt berendezési, felszerelési tárgyakat az állag sérelme nélkül elviheti, de az elvégzett beruházásokért ellenértéket nem követelhet.
15. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és az 1993. évi LXXVIII. törvény rendelkezései az irányadók.

Szerződő felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

**Mátészalka, 2017. szeptember ...**

.....  
Mátészalkai Polgármesteri Hivatal  
Dr. Takács Csaba jegyző  
Bérbeadó

.....  
Szabolcs 05. Önkormányzati Területfejlesztési Társulás  
Dr. Hanusi Péter elnök  
Bérlő

Jogi ellenjegyző:.....

Pénzügyi ellenjegyző:.....


# VÉLEMÉNYLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

ELŐTERJESZTÉS CÍME, TÉMÁJA, IKTATÓSZÁMA: 1041/2017.

a Szabolcs 05. Önkormányzati Területfejlesztési Társulással kötendő irodabérleti szerződésről

Előterjesztés készítéséért felelős(ök): Dr. Molnárné Ináncsi Anita

Előterjesztést véleményezi még:

NÉV: POTOSNÓVA-UDVÁRS ZSÓZSANNÁ ALLEGYŐ	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: Az előterjesztés megfelel a jogszabályi követelményeknek! TOL
NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:
NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:
NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:
NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:
NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:
NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:
Előterjesztést ellenőrizte: 2017. szeptember 12. 	Előterjesztést jóváhagyta: 2017. szeptember 12. 